

威氏決議選自由黨領袖
域埠廿九日電。昨省檢察長兼勞工部部長威氏。在山爾治區自由黨演講。謂該黨於十二月九日。十一等號。一連三日。在雲高舉開懇親會。他決投名競選卑詩省自由黨領袖云。

八月份之銅鑛出產增加
柯京廿八日電。據政府統計局報告。昨八月份種種新銅之出產。計共一萬八千零五噸。舊年則共一萬四千六百七十八噸。八月份之出產亦增多。共九千九百八十八噸。同年一月份則共七千八百九十九噸云。

勸募貯蓄公債成績極好
柯京廿八日電。據加拿大銀行報告。自開始勸募加拿大第二期貯蓄公債以來。直至上星期五。已超過一萬萬元。計共一萬零五百六十六萬二千五百元。認購者三十四萬一千五百廿二人。舊年秋天同一時期首次勸募。則僅得六萬六千零八十二萬一千元。認購者廿九萬二千四百八十七人。此次根據工資貯蓄計劃而認購者。則多過舊年。共認購四千八百卅一萬九千元云。

好園出頂
本園在鹹水埠郊外米路路(Rice Mill Road)向種薯仔蔬菜。耕地有二十五個。土壤肥沃。交通便利。現以人力缺乏關係。願將全盤用具汽車耕馬出頂。取價從廉。如有意購者。請向卡路街瑞英昌號 Sui Yung Chong 529 Carrall St. Vancouver, 高勇先生接洽。 秉信園主人啟

雜貨涼水店出賣
茲有雜貨涼水店一間。位於奇化街門牌七百三十三號。出賣店東因爲身體健康。志在回唐休養。故取價特別從廉。如有志購者。請向瑞英昌號洽商。 瑞英昌號啟

合時瓜菜上市
親滑鮮白 每磅六仙
上等白菜 每磅六仙
老身冬瓜 (特價) 另議

LEE KAR SHONG
Lumby Stage Mail
Vernon, B.C.
寄貨車費自理
如蒙光顧請早函示

華盛頓旅館
WASHINGTON HOTEL
177 HASTINGS ST. E.
VANCOUVER, B.C.
PA. 054

天香醬園
CANADIAN SOYA INDUSTRIES LTD.
2131 Dundas Street
Vancouver, B.C. HA. 3788
雙老抽油
花旗抽油
雪白調味粉
金色醬油精
蠔豉蠔油
原豉豆豉
豆腐豆朴
蝦米蝦干
蕃茄醬
香菇辣醬
并有：黃豆 綠豆 斑豆 腐乳 蠔壳

廣生公司
KWONG MAN SANG CO. LIMITED
236 Pender St. E. Vancouver, B.C.
新到 國貨 價錢 相宜

昭倫公所紀念謝啟
本公所於六月廿九日舉行成立第四週年紀念典禮。荷蒙僑團代表。遠近昆仲。姊妹姊妹。踴躍指導。或錫以鴻詞。或厚饋賀金。或遙賜祝電。誼篤情深。感無似。拜領嘉惠。謹此申謝。

六圓 中山同鄉會 至德總堂
許高陽書報社 鐵城崇善會 謝寶樹堂 黃昭立 周頌平 暨夫人
阮相正 依清全拾圓祝詞 雷巴倫
阮錦宗 許恢復 懷遠 幸遠全四
圓祝詞 巴蘭佛許官 宏大 澤昇
全拾圓祝詞 早晨陳謝錫綿 汝仲
廣普 汝添 永達 永過 維深
全三十五圓祝詞 都朗度譚光華
許章德 茂賢 每三圓 謝傑民
奕敦 謝基 譚天龍 裔滋 光榮
昌銘 楊業 宗美 文寧 文深
譚振 許德 許良 昌順 澤南
蔣亭 昌雅 永昌 每二圓 沙市
均寸謝慈寬 文永 每五圓 謝瑞昌
均沐 每三圓 譚開灼 阮石瑚
謝捷彥 楊彥 森光 傑榮 錦梅
維得 汝幹 彥榮 朝彬 信榮
每二圓 阮淑美 益壯 益康 益熾
益昌 謝齊迪 馮亨 泗保 每壹圓
余勤平 全周錦洋 許大彬 全林洪公
謝煥維 每六圓 奧大瓦 譚俊賢
謝清 良義 華冠 聲獲 文參
全拾圓 譚偉成 夫婦八圓 域多利
阮華 阮辰 仁壽 譚傑三 官諫
謝龍辛 全拾五圓祝詞 中國國民黨
總支部祝詞 尼地臣乞埠阮澄溪
煜本全九圓 官祥三元 沙市加寸
溫汝市 同安俱樂部 竹林俱樂部
地卑 同安俱樂部 竹林俱樂部
部全祝詞 謝偉伍元二毛五先
老市美謝振球三元 卡技利祝詞
謝錦興 每貳圓 譚耀武祝詞
高北全 謝光棠 金美姑 達利
阮作爲 譚光裕 房 竹林園 謝國參
楊南 永珍 許子昌 許金翠
秉信 玉妹 謝禮 謝克現

林福田夫婦 謝觀亮 煥堯 謝廣佳
道維 洛維 汝剛 傅聖 阮玉清
譚泰恒 許緝讓 富大 盛光 恒煜
烈昌 世達 每三元 譚錦銘
謝子歆 譚繁 時輝 耀烈 耀洋
寶興 經沖 謝文彬 植福 世濠
汝漢 兆來 梓良 永育 樹宏
汝鈞 洪泉 棋珍 汝洲 汝宇
家芝 湖福 瑞珍 汝洲 汝華
許振大 紹濟 連禮 濟賽 滋大
譚桃 阮百川 宗豪 每貳圓
譚子耀 夫婦同拾圓 譚就 子華
子章 子富 子孫 子堯 子安
全三十五圓 味亞板汝埠阮金垣
許錦章 恒漢 大煥 全五圓祝詞
陳宜棠 勝記號 黃利 香港裁縫
杜全拾二圓祝詞 謝水棠 金利
林彥 每壹圓
汝利 巨謝水洪 永韶 全祝詞伍圓
謝維運 聖任 允才 汝毅 汝慎
英旺 英喜 家超 家茂 維裕
汝瑞 全祝詞拾壹圓
△另賜謝列下
美國許達水拾圓 廖耀榮 阮華 每五圓

師醫源永黃
DR. W. Y. WONG
PHYSICIAN AND SURGEON
診所 Office PA. 4769 221 Main Street
住宅 Res. FA. 8841 Vancouver, B.C.
(應診時間)
上午十至十二時
下午三至六時
急症出診預約
診所細街二二號

土產集團 新英洲九魚
FOO HUNG COMPANY LTD.
129-131 Pender St. E. Phone PA. 6635
Vancouver, B.C.

元發雜貨行
YUEN FAT WAH JUNG CO. LTD.
262 Pender Street E. Vancouver, B.C.
新由祖國運到大貨品
大紅炮竹 冬公青碗 淨絲燕窩
廣蘭熟煙 壽字茶杯 九龍吊片
四川炸菜 彩花飯碗 新申土鱸
乾醬抽皮 大號菜刀 中大墨魚
生晒圓肉 二號菜刀 正猪母參
罐頭什錦 二號菜刀 爽鹽曹白
罐頭馬蹄 揀大南杏 油浸黃花
罐頭竹筍 新大生翅 油浸鮑魚

廖若仙事務所
MISS ANN LEW
ACCOUNTING - INCOME TAX
706 HOLDEN BUILDING
16 E. Hastings St. MA. 9407
接理 生意數目
月結年結
填報入息
申請入籍
西文來往
如蒙托辦
包理妥當

黃永源醫師
DR. W. Y. WONG
PHYSICIAN AND SURGEON
診所 Office PA. 4769 221 Main Street
住宅 Res. FA. 8841 Vancouver, B.C.
前私立北平協和醫學院及國立北京大學醫學院教授
主治內外各科各症
專治皮膚花柳科及外科生殖泌尿科
(應診時間)
上午十至十二時
下午三至六時
急症出診預約
診所細街二二號

襟仔梳銀行
THE CANADIAN BANK OF COMMERCE
501 MAIN STREET, VANCOUVER, B.C.
現日滙返香港
與中國之款項
每人每月限一百元。本銀行接滙港紙與國幣。并爲歸國華僑辦理帶款出口手續。凡有委託。妥爲照料。如用華文致函本銀行。亦能解讀

樂觀圖書
Optimistic Library
126 A. Pender St. E. Vancouver, B.C.
花舖電話 BA.0410
本館電話 PA.3766
財運預知術一冊 海上風雲二元
歌浦春夢一冊式元 花月良宵二元
玉人來兩冊 四元
此間樂章冊 貳元
秋秋水天一冊 二元
燕語鶯啼壹冊 二元

廣德隆有限公司
TRAVELING ACCESSORIES
NEWS WEAR
LOUISIHOLO TRAININGS
大幫羊毛織品人造絲內衣各款
衣裳以贈親友實用而適當
英倫羊毛急布典四季
爲快常備大幫色有禮
種由卅三至四十二號

秋風到 臘味來
WING WING CO.
458 HASTINGS STREET E. VANCOUVER, B.C.
臘味來
臘味來
臘味來
臘味來
臘味來
臘味來
臘味來
臘味來
臘味來
臘味來